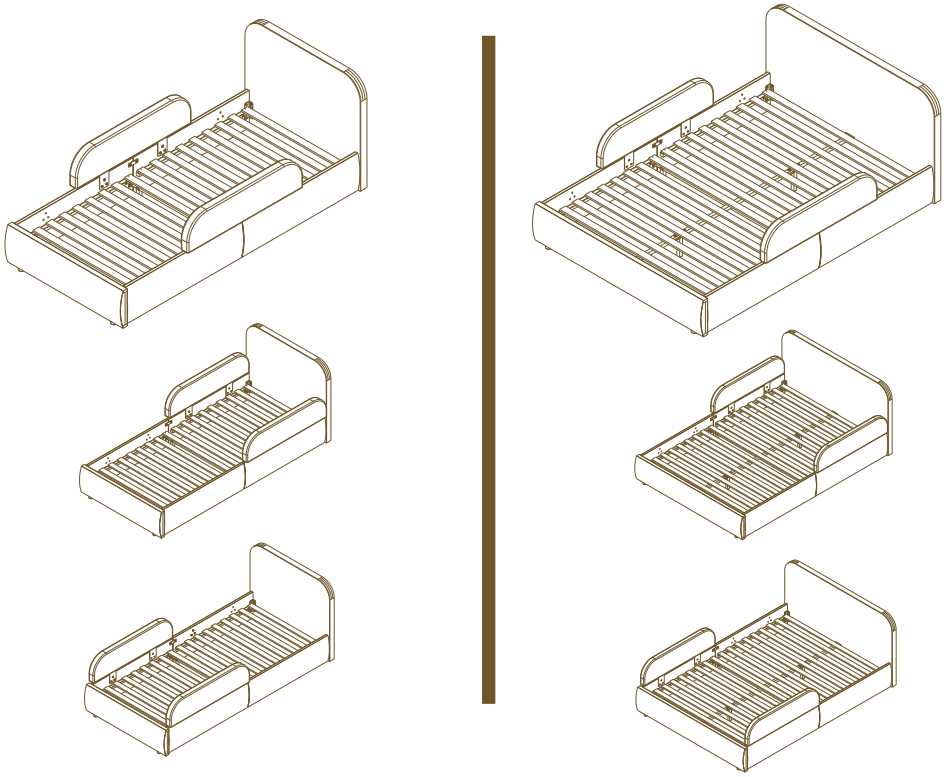
swiss made
quality design

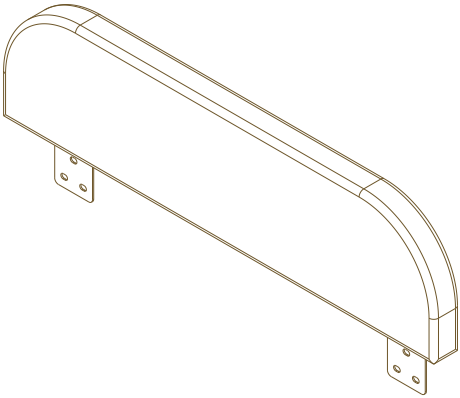
Absturzsicherung
LITTLE DREAM



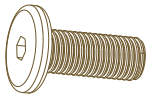
Artikel: 417217

max 100 kg

ca. 80min



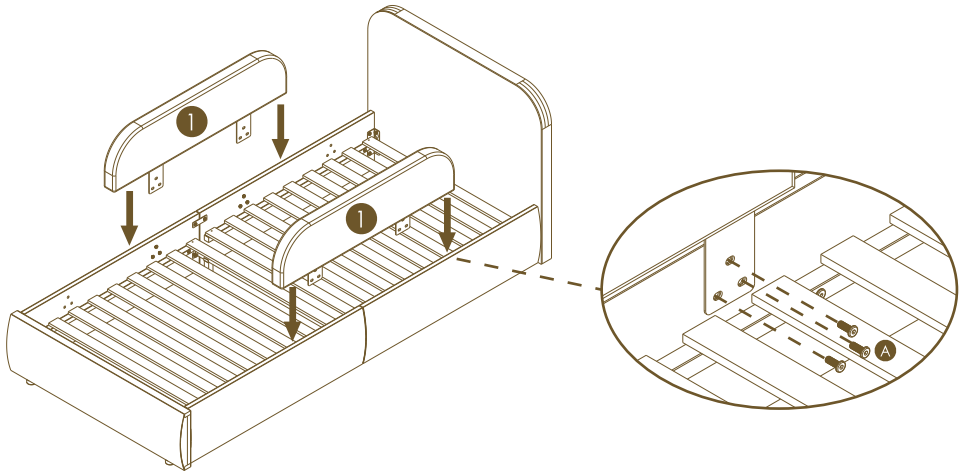
---- 1 X 2 pcs

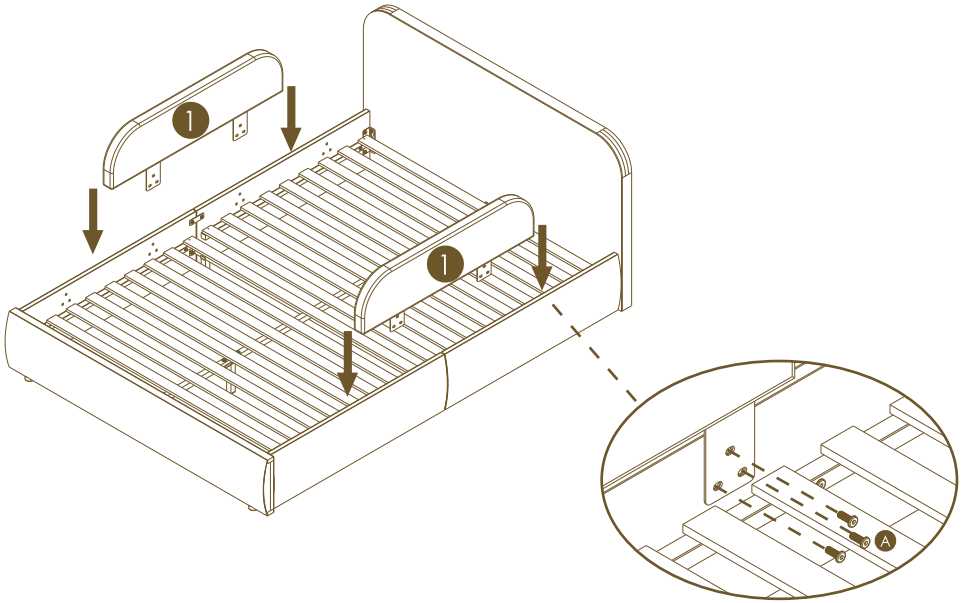


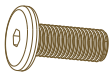
M8 x 20mm

---- A X 12 pcs

---- X 1 pc







- - - A X 12 pcs

M8 x 20mm

DE

- Achten Sie darauf, dass die Schrauben immer angezogen sind und sich keine Verbindungselemente gelöst haben.
- Verwenden Sie eine Matratze mit den Maßen 200 x 140 cm.
- Verwenden Sie das Bett nicht, wenn irgendein Bauteil gebrochen ist oder fehlt.
- Achtung! Kinder könnten zwischen Bett und Wand steckenbleiben. Zur Vermeidung von Verletzungen muss der Abstand zwischen Bett und Wand immer weniger als 75 mm oder mehr als 230 mm betragen.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Oberflächen nur ein leicht feuchtes Tuch. Keinesfalls scheuernde oder ätzende Mittel bzw. harte Reinigungsbürsten etc. verwenden.

GB

- Ensure that the screws are tightened properly and none of the connecting elements have become loose.
- Use a mattress with dimensions 200 x 140 cm.
- Do not use the bed if any of the parts are broken or missing.
- Important! Children can become trapped between the bed and the wall. To avoid risk of serious injury the distance between the bed and the wall must always be less than 75 mm or more than 230 mm.
- Clean the surfaces only with a slightly damp cloth. Never use abrasive or corrosive substances or hard cleaning brushes etc.

FR

- Assurez-vous que les vis sont toujours serrées et qu'aucun élément de jonction ne s'est dévissé.
- Utilisez un matelas de dimensions 200 x 140 cm.
- N'utilisez pas le lit si un élément est brisé ou manquant.
- Attention! Les enfants risquent de se trouver coincés entre le lit et le mur. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance
- entre le lit et le mur doit toujours être inférieure à 75 mm ou supérieure à 230 mm.
  N'utiliser qu'un chiffon légèrement humide pour nettoyer les surfaces. N'utiliser en aucun cas des produits récurants ou corrosifs ou des brosses dures etc.

ES

- Asegúrese de que los tornillos estén siempre apretados y de que no se hayan soltado elementos de unión.
- Utilice un colchón de 200 x 140 cm.
- No utilice la cama si algún componente estuviera roto o faltara.
- ¡Importante! Los niños pueden quedarse atrapados entre la cama y la pared. Para evitar el riesgo de lesiones graves, la distancia entre la pared y la cama debe ser en todo caso menos de 75 mm o mayor de 230 mm.
- Use para limpiar las superficies únicamente un paño ligeramente humedecido. No use nunca medios abrasivos o agresivos ni cepillos de limpieza duros, etc.

PT

- Certifique-se de que os parafusos estão sempre bem apertados e que não existem elementos de fixação soltos.
- Utilize um colchão com as medidas 200 x 140 cm.
- Não utilize a cama, caso falte ou esteja partida alguma peça de montagem.
- Importante! As crianças podem ficar presas entre a cama e a parede. Para evitar o risco de lesões graves, a distância entre
- a cama e a parede deve ser sempre inferior a 75 mm ou superior a 230 mm.
  Para limpar as superfícies, utilize somente um pano ligeiramente húmido. Nunca utilize produtos abrasivos ou corrosivos, nem escovas de limpeza de pêlos duros.

IT

- Assicurarsi che le viti siano sempre strette correttamente e che gli elementi di collegamento non siano allentati.
- Usare un materasso da 200 x 140 cm.
- Non usare il letto se una delle parti dovesse essere danneggiata o mancante.
- Importante! I bambini possono restare intrappolati tra il letto e la parete. Per prevenire il rischio di danni seri, la distanza tra
- il letto e la parete deve sempre essere inferiore a mm 75 o superiore a mm 230.
  Pulire le superfici con un panno leggermente inumidito. Non usare mai mezzi abrasivi o corrosivi oppure spa

NL

- Verzekeren dat de schroeven altijd aangetrokken zijn en dat geen verbindingselementen losgekomen zijn.
- Een matras gebruiken met de afmetingen 200 x 140 cm.
- Het bed niet gebruiken wanneer een component kapot is of ontbreekt.
- Belangrijk! Kinderen kunnen tussen het bed en de muur beklemd raken. Om het risico op ernstig letsel te voorkomen, moet de afstand tussen het bed en de muur altijd minder dan 75 mm bedragen of meer dan 230 mm.
- Gebruik uitsluitend een licht vochtige doek om de oppervlakken te reinigen. In geen geval schurende of bijtende middelen c.q. harde reinigingsborstels enz. gebruiken.

DK

- Kontrollér, at alle skruer er spændt fast, og at ingen forbindelseselementer har løsnet sig.
- Anvend en madras med målene 200 x 140 cm.
- Sengen må ikke anvendes, hvis en af komponenterne er har brud eller mangler.
- Vigtigt! Børn kan sidde fast mellem sengen og væggen. For at undgå risiko for alvorlige skader, skal afstanden mellem sengen og væggen altid være mindre end 75 mm eller mere end 230 mm.
- Anvend kun en let fugtet klud til rengøring af overfladerne. Anvend under ingen omstændigheder skurende eller ætsende rengøringsmidler eller hårde rengøringsbørster etc.

SE

- Se till att skruvarna alltid är åtdragna och att inga kopplingselement har lossats.
- Använd en madrass med måtten 200 x 140 cm.
- Använd ej sängen om en komponent är sönder eller saknas.
- Viktigt! Barn kan fastna mellan sängen och väggen. För att undvika risk för allvarliga skador skall avståndet mellan sängen och väggen alltid vara mindre än 75 mm eller mer än 230 mm.
- Använd endast en något fuktad duk för rengöring av ytorna. Använd aldrig skurande eller frätande medel resp. hårda rengöringsborstar.

FI

- Varmista, että ruuvit ovat aina tiukalla ja etteivät liitoselementit ole löystyneet.
- Käytä patjaa, jonka mitat ovat 200 x 140 cm.
- Älä käytä vuodetta, jos jokin rakenneosista on rikki tai puuttuu.
- Tärkeää! Lapsi voi jäädä kiinni sängyn ja seinän väliin. Jotta vakavilta vammoilta vältyttäisiin, sängyn ja seinän välisen tilan on oltava joko kapeampi kuin 7,5 cm tai leveämpi kuin 23 cm.
- Käytä pintojen puhdistukseen vain kevyesti kostutettua liinaa. Älä missään tapauksessa käytä hankaavia tai syövyttäviä aineita tai kovia puhdistusharjoja jne.

NO

- Du skal passe på at skruene alltid er skrudd fast til og at ingen forbindelseselementer har løst seg.
- Du bruker en madrass med målene 200 x 140 cm.
- Du skal ikke bruke sengen, hvis et element er brukket eller mangler.
- Viktig! Barn kan sette seg fast mellom sengen og veggen. For å unngå alvorlig skade, må avstanden mellom sengen og veggen alltid være mindre enn 75 mm, eller mer enn 230 mm.
- Benytt for rengjøring av overflatene bare en lett fuktig klut. Bruk under ingen omstendighet skurende eller etsende midler hhv. harde rengjøringsbørster etc.

PL

- Dopilnować, by śruby były zawsze dokręcone i wszystkie elementy łączące stabilnie zmontowane.
- Stosować materac o wymiarach 200 x 140 cm.
- Nie używać łóżka w przypadku złamania lub braku jakiejkolwiek części.
- Ważne! Dzieci mogą zostać uwięzione między łóżkiem a ścianą. W celu zminimalizowania ryzyka poważnych uszkodzeń ciała, odległość między łóżkiem a ścianą powinna wynosić mniej niż 75 mm lub więcej niż 230 mm.
- Do czyszczenia powierzchni używać delikatnie zwilżonej ściereczki. Nie wolno stosować środków o działaniu szorującym lub żrącym ani też szczotek itp.

CZ

- Dbejte na to, aby byly vždy utažené všechny šrouby a nebyly uvolněné spojovací prvky.
- Použijte matraci o rozměru 200 x 140 cm.
- Nepoužívejte postel, pokud je některý díl zlomený nebo chybí.
- Důležité! Děti by mohly uvíznout mezi postelí a stěnou. Abyste předešli vážnému úrazu, dodržte správnou vzdálenost mezi postelí a stěnou. Ta by měla být menší než 75 mm nebo větší než 230 mm.
- K čištění povrchu používejte vždy pouze lehce navlhčený hadřík. V žádném případě nepoužívejte abrazivní či leptající prostředky nebo tvrdé čisticí kartáče apod.

HU

- Ügyeljen, hogy a csavarok mindig meg legyenek húzva és ne legyenek kilazulva kötőelemek.
- A használni szándékozott matrac mérete 200 x 140 cm legyen.
- Ne használja az ágyat, ha valamelyik alkotórésze eltört, vagy hiányzik.
- Fontos! A gyerek beszorulhat a fal és az ágy közé. Komoly baleset és sérülés elkerülése érdekében az ágy, és a fal közötti távolság legyen min. 75 mm-nél kevesebb, vagy 230 mm-nál nagyobb.
- A felületek tisztítására csak enyhén nedves ruhát használjon! Semmiképp ne használjon súroló vagy maró szereket, ill. kemény tisztítókeféket, stb.!

HR

- Obratite pozornost na to da su vijci uvijek pritegnuti, a spojni elementi pričvršćeni.
- Upotrijebite madrac dimenzija 200 x 140 cm.
- Ne koristite krevet ako je neki njegov dio puknut ili nedostaje.
- Važno! Djeca se mogu zaglaviti između kreveta i zida. Kako biste izbjegli rizik od ozbiljnih ozljeda, udaljenost između kreveta i zida mora biti manja od 75 mm ili veća od 230 mm.
- Za čišćenje površina koristite samo lagano navlaženu krpu. Nikako ne koristite sredstva koja grebu ili nagrizaju, odn. krute četke za čišćenje itd.

RO

- Aveți în vedere ca șuruburile să fie întotdeauna strânse și să nu existe elemente de îmbinare care să fie desfăcute.
- Utilizați o saltea cu dimensiunile 200 x 140 cm.
- Nu utilizați patul dacă vreo piesă este ruptă sau lipsește.
- Important! Copiii se pot bloca între pat și perete. Pentru a evita riscul unor răni grave distanța dintre pat și perete trebuie întotdeauna să fie mai mică de 65 de mm sau mai mare de 230 mm.
- Utilizați pentru curățarea suprafețelor doar o cârpă ușor umezită. Sub nicio formă nu utilizați agenți abrazivi sau caustici, respectiv perii dure de curățare etc.

RS
- Uvek proverite da li su vijci dobro pritegnuti i da li se neki od pričvrsnih elemenata olabavio.
- Koristite dušek veličine 200 x 140 cm.
- Ne koristite krevet, ako je bilo koji deo polomljen ili nedostaje.
- Važno! Deca se mogu zaglaviti između kreveta i zida. Da izbegneš opasnost od ozbiljnih povreda, razmak između kreveta i zida mora da bude manji od 75 mm ili veći od 230 mm.
- Koristite za čišćenje površina samo lagano mokru krpu. Ni u kome slučaju koristite abraziona ili korozivna sredstva odnosno jake četke za čišćenje.

SK
- Dbajte na to, aby boli skrutky vždy utiahnuté a aby neboli uvoľnené žiadne spájacie prvky.
- Používajte matrac s rozmermi 200 × 140 cm.
- Posteľ nepoužívajte, ak je niektorý konštrukčný prvok zlomený alebo chýba.
- Dôležité! Existuje riziko, že deti náhodne uviaznu v medzere medzi posteľou a stenou. Aby ste predišli zbytočnému zraneniu a nehodám, dbajte, aby medzera medzi posteľou a stenou bola vždy menšia ako 75 mm, prípadne väčšia ako 230 mm.
- Na čistenie povrchov používajte iba jemne navlhčenú utierku. V žiadnom prípade nepoužívajte práškové alebo žieravé čistiace prostriedky, príp. kefky na čistenie a pod.

SI
- Pazite na to, da so vsi vijaki vedno pravilno priviti in da ni noben povezovalni element odvit.
- Uporabite vzmetnico velikosti 200 x 140 cm.
- Postelje ne smete uporabljati, če je kateri koli sestavni del zlomljen ali če manjka.
- Pomembno! Otroci se lahko zataknejo med posteljo in steno. Da bi se izognili resnim telesnim poškodbam, naj razdalja med posteljo in steno ne presega 7,5 cm ali pa naj bo več kot 23 cm.
- Za čiščenje površin uporabljajte le rahlo navlaženo krpo. V nobenem primeru ne smete uporabljati abrazivnih ali jedkih sredstev oz. trdih ščetk za čiščenje ipd.

TR
- Her zaman vidaların sıkılı olmasına ve bağlantı elemanlarının sökülmemesine özen gösteriniz.
- 200 x 140 cm boyutlarında bir yatak kullanınız.
- Herhangi bir parçası kırık veya eksik olduğu zaman yatağı kullanmayınız.
- Önemli! Çocuklar yatak ve duvar arasında sıkışabilirler. Yaralanma riskini azaltmak için yatak ve duvar arasındaki mesafe her zaman 75 mm'den az veya 230 mm'den fazla olmalıdır.
- Yüzeylerin temizliği için sadece hafifçe nemlendirilmiş bir bez kullanınız.Kesinlikle çizici veya aşındırıcı maddeler ya da sert temizlik fırçaları v.s. kullanmayınız.

GR
- Να προσέχετε αν είναι οι βίδες πάντα σφιγμένες καλά κι αν έχει χαλαρώσει κανένα στοιχείο σύνδεσης.
- Χρησιμοποιείτε ένα στρώμα διαστάσεων 200 x 140 εκατ.
- Μη χρησιμοποιείτε το κρεβάτι, εάν έχει σπάσει ή λείπει κάποιο εξάρτημα.
- Σημαντικό! Τα παιδιά μπορούν να παγιδευτούν μεταξύ του κρεβατιού και του τοίχου. Για την αποφυγή σοβαρού τραυματισμού, η απόσταση μεταξύ του κρεβατιού και του τοίχου πρέπει να είναι πάντα μικρότερη των 75 mm ή μεγαλύτερη των 230 mm.
- Για τον καθαρισμό της βερνικωμένης επιφάνειας χρησιμοποιείτε μόνο ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί. Μη χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση ουσίες τριψίματος ή καυστικές ουσίες, σκληρές βούρτσες καθαρισμού κ.ο.κ.

RU
- Следите, чтобы винты всегда были затянутыми и не было ослабленных соединительных элементов.
- Используйте матрац 200 x 140 см.
- Не используйте кровать, если любая из ее деталей сломана или отсутствует.
- Внимание! Попадание в щель между кроватью и стеной может стать причиной получения ребенком повреждений. Для предотвращения подобных повреждений расстояние между стеной и кроватью должно быть меньше 75 мм или больше 230 мм.
- Для очистки поверхностей используйте только чуть увлажненную ткань. Ни в коем случае не используйте средства, которые могут поцарапать или разъесть поверхность, жесткие щетки и т. д.

QUALITY:

RESPONSIBILITY:

INFO:

+41 41 780 38 08

service@phoenix-group.ch

www.phoenix-home.info

www.phoenix-home.info